

MALAQÚÍAS

Sacerdotebaon jakonmaakin jato ikinnaitian, Diossen jato masá tenemati Malaquíassen yoia

Diossen Israel noia

1 ¹Nato riki Ibon profeta Malaquíás meranxon Israel jonibo rama iti yoia joi:

²“Enra mato noike”. Irai Ibo. Jaskatainbira maton yoiai: “¿Jawekes-kaaxonki min noa noia, non onanna?” Ibonra mato yoiai: “Esaú betan Jacob ja bake rabébires ikenbira, já meranxon jawéki anoxon Jacob en katota iki,”^a

³ixonbira Esaú en katóyamaa iki. Jaskáribiakinja en mato noike. Jaskákinra Esaú jain jaa mai, niia manan mai ikenbi, tsoa jonibi jain jaama maibichores en banémaa iki, ja jawen maibora nii meranoa yoina-bobichores jain jakon jati baneta iki”, akin.

⁴Ja Esaúkan chiní bakebo, edomitabaonra yoikanti iti iki: “Non rawí-baonra non jawékibo noa keyokin ras akanankana iki, ikaxbi jaskáakankenbira non main jakiribi non aríbakanti iki”, iki ixon. Ikaxbira jatíbi atipana Ibon jato yoiti iki: “Jabaonra jakiribi jaton jawékibo aríbakanti iki, ikaxbira en jato ras akanribiti iki. Jaton main janera iti iki ‘jakonma mai’, itan ‘ja mainmea joniboki, jawetio basi inonbi, ikonbiresi Ibo Dios sinata iki iká’”, akin.

⁵Mato Israelbaonra, maton beronbi ointi iki, jatianra maton yoiti iki: “¡Ibora jain non mai senenna bebonbires koshi iki!” akin.

Diossen sacerdotebo notsina

⁶Jatíbi atipana Ibonra sacerdotebo yoia iki: “Bakebaonra jaton anibo jakonhakanti iki, jainoax ja teemakanai-baonra jan jato yonoaibo jakonhakanti iki. Ea maton papa ikenbiki, ¿Maton ea jakonhayamai? Iresabires shinankinra maton ea jakonhayamai”, akin. Jainoaxibira mato ikai: “¿Jaweki mia iresabires non shinanna?” iki.

⁷Jainxon yoina menoti en iboainkora jakonma pan mato sacerdotebaon beai, jaskara akinbira maton ea yokatai: “¿Jawe jawékininki mia non jakonmaa iki? Maton ea jakonma aká riki, nokona ikenbi jainxon yoina menoti maton iresabires akin shinannai kopí,

⁸itan mato sacerdotebaon shinanna riki, yoina benchebo, chantobo, iamax isinaibo inonbi ea meninoxon beti”. ¡Maton joni koshibo jaskarabo boxontankanwe! ¡Oinkanwe, jabaonki maton menia jakonhaxon bitiki ixon!

⁹Mato noibanon ixon Ibo Dios yokakanwe. Ikaxbi jaskara jakonma jawékibo akinra maton shinantima iki, Ibo Diossenra noa akinnai ixon. Jatíbi atipana Ibora neskata iki:

¹⁰“¡Mato wetsabiresxon Ibo Diossen xobo xepoa ipainon riki, jainxon yoina ea menoxonti yankabires moa chii keteawetsatima iti”, akin! Maton ea jawebi raromayamai kopíra, jawéki maton ea meniresabo moa mato en bixonyamai.

^a 1.2 Noiyamaa itan omisa ikara, katota itan katóyamaa iki, iká iki.

¹¹ Jatíbi nato netemea maibotii-biainxonra ea kikin ani shinankanai; incienso inintira ea menoxonkanai, jainxonra jakon jawékibo ea menikanai.

¹² Jaskara ikenbira, matonbiribi ea jakonmake, jainxon yoina menoti nokona ikax, nokon mesa ikenbi, maton shinanna riki iresabires iti, jaskara ikaxa jain iká pitiribi iresabires iki.

¹³ Matora ikai: “¡Jatíbi nato jawékibaonra noa moa paxkina iki!” ikibo. Jaskákinra maton ea iresabires shinannai. Jainxonra maton shinannai yoina yometsoxon, iamax waka chanto, iamax waka isinai ea meninoxon maton beketian ea raroti.

¹⁴ ¡Kikinshaman jakonmara iti iki, ja janso joni, jakon yoina ea meniti yoia ixonbi, yoina jawen yoranko jakonma neeya ea menia! Ea riki ja kikin Apo, maibotibira eki rakékanai. Nato jaskara yoiara jatíbi atipana Ibo iká iki.

2 ¹ Sacerdotebó, ramara nato esé matona iki:

² “Matonra ea yoiti ixonti iki, jainxonra akonkin shinanxon maton ea jakonhati iki. Ja maton ayamaketianra, jakonmakin en mato shinanti iki. Jatian jakonhakin shinanxon maton ea jakonhayama iketianra, sacerdote iketian jan mato jakonha jawékibo jakonmakin en shinanti iki”, iki ikábo. Jatíbi atipana Ibonra jaskara yoiái.

³ “Ja sacerdote iti koshira en mato bichinnai, jainxonra ja ea menoxonti maton bea yoinabaon poko meranoa poinbi en mato beskiti iki. ¡Jatianra poi betanbi en mato potati iki!

⁴ Jaskáxonra ja ati en yoia esé maton onanti iki, ja maton reken Leví betan en jaskara senenhabekonti shinanni joi jatíbitian iti”. Jatíbi atipana Ibonra jaskara yoiái.

⁵ Ibonra yoiboresa iki: “Ja senenhabekonti joi en yoiara Levíkana jan jati betan jakonshaman iti iká iki, en jaskara aká riki. Eki yoiti ikax, rakénon ixon, jatianra jan jaskara aká iki”.

⁶ Jainxon Levikan jato jakon jawéki-bores axeaara paranmisma ikana iki, itan jawe jakonmabi yoyo iosmabo. Kikin jakonresa ebetan jaa iki, jaskara ixonra jakonma akaibo jato ichabires jenemaa iki.

⁷ Sacerdotebaon, tee riki, jakonhakin jonibo axeati, ea chibankanon ixon, jaskara iketianra mato axeanon ikax jatoiba mato kati iki, jabora jatíbi atipana Ibon joi boaibo iki.

⁸ “Ikaxbi mato, sacerdotebora jakonhainoax wetsaori kake; ja maton axea-bora icha maton jato pakémaa iki. Jaskáxonra, jawen chiní bakebo sacerdote inon ixon, en maton reken Leví betan jaskara senenhabekonti aká joi, maton jawebi senenhayama iki.

⁹ Jaskati mato eki yoitimaá iken, itan jaskábichopanan, jato axeakinbi jatíbi jonibo maton senenbires ayama ikenra, en amaa mato jonibaon onanxon, moa mato iresabires akin shinankanti iki”, jatíbi atipana Ibonra jaskara yoiái.

Israel senenma iká

¹⁰ Ea Malaquíasinra mato yokatai ¿Jan noa jonia Ibo Dioski, jatíbi joni-baon Papama iki? ¿Jawekopíki, jaskati parananankin non rekenbo betan Ibo Diossen, jaskara senenhabekonti joi aká ikenbi non ramiai?

¹¹ Judá jonibaonra Ibo Dios senen ixonyamai, jaskákinra Jerusalénhainxon itan jatíbi Israelhainxon jakonmaira jawéki akanai. Ibon noia xobonkoxonra, ocha atima ikenbi; jakonma akanke, itan Judá jonibaonra awinhanoxon ainbobo bike, jabora jatonbi aká ikonma dios rabiabo iki.

¹² ¡Jaskara jawéki akaibo, Ibon non mainmea keyokin potapainon riki, wetsabires inonbi, jatíbi atipana Ibo jawéki menikin bexonaibobi!

¹³ Ikaxbira maton bebonbires akai: Ibo jainxon yoina menoxontira maton beon jenenbi montanai, jainxon ja maton jawéki meniaibo Ibon jakonhaxon mato

bixonyamaara, ikonbiresi onisi yoyo iananbi mato winiai.

¹⁴Jatian mato yokakaatai riki, ¿Jawea-tiki noa jaskáai? Ja Ibonra onanke, ja mia bakeranontian jabé wanoa ainbo betan ja axonti yoixonbi min senenhayamabo. ¡Jara mia jabébiribi iká iki, jaskákinra wetsabo betan ikin yosmaatima min yoia iki!

¹⁵¿Jan non yora betan non shinan joniaki, ja Diosbichoma iki? ¿Jatianki jawen Dios keenai, non chiní bakeboki janwenaribi itima iki? ¡Jaskara iketian, matonbi maton shinan koirankanwe, jaskáaxon ja bakeranontian maton bia maton awin jaskáatima yoia ixon, yosma ayamakanwe!

¹⁶Ja Israelnin Ibo Dios, jatíbi atipana-toninra yoiai: “¡Matonbi maton shinan koirankanwe, maton awin yosmaayamakanwe; jaton awin potai jonibaon ochara en omisai, jaskara jakonma aká-toninra mato ochai!” akin.

Diossen jawen jonibo kerásma itiakin soaa

¹⁷Ibora, mato jaki jakonmai yoyo ikai ninkati moa jatsanke; jaskara ikenbira maton yokatai: “¿Jawe non yoia ninkataxi jatsanaa?” akin. Jakonma akai-bora Ibon keen iki ixonra maton yoia iki, jaskatira jato betan raroshaman iki ixonra maton yoiai. ¡Diossa atikeskabiakin jakon akai iki ixonra, maton ikonhayamai!

Diossen jawen joni joi boti raanai

3¹Jatíbi atipana Ibonra yoiai: “Nokon joi boai jonira en raanai, nokon bai ea benxoaxonti. Ja maton benai iitai Ibora jawen xobonko moa ratéresi jikiai. ¡En jaskara senenhabekonti aká joi boai joni, ja jotín mato keenaira moa nokotai!” akin.

²Ikaxbi ¿Ja joai neteki tson bechiteti iki? ¿Tsoaki jainbi chankati iki? Chii tiri keská joxonra, non ocha soati iki; non kerásbo chokai jabón keskára iti iki.

³Levikan chiní bakebo, ja sacerdotebo jaton ocha soaira Ibo yakáti iki, plata itan oro chii tirikan axon penéakanai keskáakinra ati iki. Jaskaa pekáora jabaon atikeskabiakin Ibo jawéki menikanti iki.

⁴Judá jonibo betan Jerusalén jonibaon jawéki meniara Ibo raroti iki, moatianbo jawéki menikana ikátiai keskatira raroti iki.

⁵Jatíbi atipana Ibonra yoiai: “Maton ocha akábo mato yoixonira ea joti iki. Enbi onanna ixonra yobé jawéki akai jonibo en jaton jakonma yoixonti iki, wanoyanixbi teamisaibo, ikonma ikenbi jansoi ikon riki ikaibo, teemaxonbi jato kopáyamaibo, benomaatabo betan kachianabo jato ramiaanabi yonoaibo, wetsankoniak joá jato ramiaibo itan eki jakonmaibo, jabora jaton jakonmabo en yoixonti iki”.

Chonkankonia westíorabo meniti

⁶“Ea Ibora, wetsakeskatama iki. Jaskara ixonra mato Jacobnin chiní bakebo, en mato keyoyamaa iki.

⁷Maton rekenbaon aní keskaribiakinra nokon esé ati en mato yoia maton jenea iki, jaskatira mato yoitima iki. Ea, jatíbi atipana Ibo Diossenra, mato yoiai: Maton ochabo jeneax eki beribakanwe, jatianra enribi mato koiranti iki itan jatíbinin en mato akinti iki. Ixonbira maton ea yokatai: ¿Jawe jakonma akainkoniakxi noa jakiribi miki banéti iki? akin.

⁸Ikaxbira en mato yokatai: ¿Joninki atipana ja bikasai Dios meniamakin? ¡Ja en bikasaira maton ea meniamake! Jatianra maton ea yokaribipariai. ‘¿Jawe keenabiki mia non meniamaa?’ ¡Ja chonkankonia westíorabo ea menitinin itan maton jawékibo menitininra maton ea yometsoake!

⁹Mato jatíxonbira, nato mainmea jonibaon maton ea yometsoake, jaskara ixonra mato jatíbi jakonma inon ixon en yoiai. Ea, jatíbi atipana Ibonra, en mato yoiai:

¹⁰ Jaskara iken nokon xobonko, ja chonkankonia ea westíora meniti senen keyokin boxon, ja koríki ati cajanko akanwe; maton jaskáara jawetianbi jawékiati maxkátima iki. Jaskáakin ea rama tanakanwe, maton oinnon venta-nabo kepenai keskáakin nai kepenxon, mato jakon jawékibaon jayákaresnon ixon en mato akinnon.

¹¹ Jainxonra maton wainkonía yoabo itan maton uva waibo, jan mato keyo-nanai jakonma ikibo en mato keyoxonti iki.

¹² Jatíbi wetsa mainmeabora mato yoií jakonshamanbora ikanai, iki ikanti iki, maton maira jan keentishaman iti iki. Ea, jatíbi atipana Ibonra jaskara yoiái”.

Ibo Diossen yoiá keská ikaibo

¹³ Ibonra neskara yoiái: “Jakonmai-biresa mato eki yoyo ikai. Jaskákinbira maton ea yokatai: ‘¿Jawe jakonmaki noa miki yoyo ika?’ akin.

¹⁴ Neskátira mato yoyo ike: ‘Jatíbi Dios tee axontira yanka jawéki iki, ¿Jatíbi atipana Ibon yoiá axonki jawe jakon non biti iki, itan ja oniskin ati chopá sawexonki jawe jakon non biti iki?’

¹⁵ Nonra oinke, ja rabbitai jonibora jakonbires jakanke, jainoax jakonma joniboribira jatíbitian jakonbires jakanke, jawetianbira jabo jakonma jawéki winóyamai itan Ibo Dios tanakin jakonmaxbira, jawe masábi teneyamakanai”, akin.

¹⁶ (Ja Dios rabiaibo jatonbiribi yoyo ikaitianra Ibon netekaixon ninkata iki. Jaskákinra ja shinanti kopí, ja Ibo bebonxonbi westíora kirika meran ja rabiaibaon janebo wishamaa iki.)

¹⁷ Jatíbi atipana Ibonra yoiá iki: “Eara benxokaati itai nokon jonibo jakiribi eki bekanti nete jati iketian. Jawen tee axonai bake, jawen papan noibai keskáakinra, en jato noibati iki.

¹⁸ Jatianra maton ointi iki, Ibo Diossen ja jakon akábo betan jakonma akábo jato senenbires jakonhati atipan-yamaa, jaweratoki jakon iki ixon itan jaweratoki jakonma iki ixon, jainxon ja Dios rabiaibo itan ja rabiamai”, akin.

Jonibo Ibon jaton akábo yoiixoní joti nete ochómabires

4 ¹ Jatíbi atipana Ibonra neskara yoiái: “Ja nete nokótira moa ochóma iki, horno ketea tiritai keskátira tiriti iki, jatíbi rabbitaibo itan jakonma jonibora bimi jawéki xaká ikai keskati chíi tiritainko menókanti iki. Ja nete nokoxon jato menoara, jawebi yamatii jabo menókanti iki.

² Ikaxbi mato, jan ea jakonhaibora, atikeskabiakin en jakon akára bari penekan tenaa keskati jistibires iti iki. Jatianra waka bake, kene meranoa pikoa raroí choronai keskati mato iti iki.

³ Ja netera en moa mato benxoaxona iki, jatianra jakonma jonibo mai poto akai keskáakin maton jamáti iki. Ea jatíbi atipana Ibo ixonra, jaskarara iti iki ixon, en mato yoiái”, akin.

Ibo joti iketian benxokaati

⁴ Ibonra yoiá iki: “Israelitabó, Horeb mananmanxon nokon yonoti Moisés meranxon, en nokon esé mato menini shinanbenoyamakin senenhakanwe. ¡Ja esébo itan ja ati joibaon yoiái akira, jatíbi Israel jonibo yoiti ikanti iki!

⁵ Oinkanwe, jonibó, Ibon jato masá tenemati nete nokotamatianbira, profeta Elías en jato raanxonti iki, jara kikin jakonma nete itan onsá iti iki.

⁶ Janra papabo betan jaton bakebo raeananmaxon jakon jamati iki. Ikaxbi jaskáyamakanketianra, en joxon keyokin ras axon en mai ramiati iki”, akin.